

## Страхование во время пребывания в США по программам CCUSA

### Вступление

Ваш страховой полис представлен страховой компанией AVI International, занимающейся страхованием путешествий. Как участник, вы защищены одной из самых полных из доступных сегодня программ страховки путешествий для молодежи. Цель этой брошюры – ознакомить вас с объемом страховой ответственности и сделать ваш опыт участия в программе приятным, полезным и спокойным.

Брошюра разделена на секции, которые описывают много типов страхового покрытия, включенных в ваш полис.

В каждой секции дан список ограничений покрытия страховки, а так же основные исключения.

Краткое описание страховки находится на страницах 10-11.

В секции «Как оформить страховое требование» описано, как быстро и правильно оформить страховое требование.

### Важная информация

#### Владелец страховки

Владелец страховки является финансирующей организацией. Вы являетесь лицом, получающим страховые выплаты. Т.к. владелец страховки является финансирующей организацией, он не может считаться третьим лицом согласно пунктам этого контракта. При возникновении разногласий или судебных исков между вами и финансирующей организацией как в стране проживания, так и той стране, куда вы едете, не будет осуществляться выплата по обязательству третьей стороны, а так же услуг правовой помощи.

#### Страховое удостоверение

В дополнение к этой брошюре вы получаете ваше страховое удостоверение AVI International. Это удостоверение подтверждает, что вы застрахованный участник.

Всегда носите это удостоверение с собой. Оно может понадобиться при врачебном осмотре, в больнице и других учреждениях, которые требуют подтверждения наличия страховки, прежде чем оказывать услуги.

#### Экстренная помощь

Если вам срочно нужна помощь или транспортировка в родную страну, вы **должны** связаться с центром экстренной помощи. Он работает круглосуточно, без выходных. Подробную информацию см. на обратной стороне обложки.

#### Страховые требования

При наступлении страхового случая, следуйте инструкциям, данным в брошюре. Мы рекомендуем подать заявку о страховом случае в течение двух недель с момента его наступления, используя приложенную форму. Это входит в ваши обязанности как застрахованного лица.

Дополнительные формы можно получить у региональных представителей или на сайте [www.avi-international.info](http://www.avi-international.info).

Чтобы рассмотреть вашу заявку, страховая компания может запросить у вас информацию, которую она считает необходимой для рассмотрения заявки.

Вне зависимости от суммы страховых выплат, вы должны дать любую информацию, которую запросит страховая компания.

#### Неисполнение обязательств

Застрахованное лицо обязано сообщить страховой компании, в офис страховых выплат или центр экстренной помощи о страховом случае при его наступлении.

Если это обязательство не выполнено, застрахованное лицо несет ответственность в том случае, если это повлияет на соглашение о выплате. В случае ложного заявления страховой полис считается недействительным.

#### Право суброгации страховых компаний

Страховые компании, подписывающиеся под этим контрактом, согласно с положениями статьи L 121.12 страхового кодекса, имеют право предъявлять претензии на покрытие выплат и затрат на обслуживание застрахованного к лицу, причинившему застрахованному ущерб по неосторожности.

Это значит, что страховые компании сохраняют за собой право предъявлять судебные иски лицу, причинившему вам ущерб, даже если это друг или приемная семья. Если вы отказываете в этом праве страховым компаниям, подписывающимся в этом договоре, то тем самым вы отказываете себе в праве на страховые выплаты. Если страховые компании уже оплатили какие-то взносы от вашего имени, эти взносы должны быть возмещены вами страховым компаниям или их официальным региональным представителям. Вышесказанное не распространяется на другие сферы действия контракта. Они будут считаться действительными.

### Определение терминов

**Страхователь** – любой участник программы, заплативший страховую премию, и данные о котором были переданы в AVI International.

**Члены семьи** – фактический(ая) или юридический(ая) супруг(а) страхователя, сестры или братья, отец или мать.

**Срок страхового обеспечения.** Страховое обеспечение действует, только пока страхователь участвует в программе и в пределах сроков, утвержденных AVI International. Период обеспечения страхования начинается с момента отправления участника из страны проживания и заканчивается в момент его возвращения в страну проживания по окончании программы. Остановки в пути между страной проживания и принимающей страной не покрываются страховкой, кроме случаев, когда они организованы или одобрены финансирующей организацией.

**Срок давности.** Этот полис имеет ограничения по времени для предъявления страховых требований и выплат.

У вас есть **5 дней** с момента наступления страхового случая, чтобы послать страховое требование, если ваше имущество потеряно, украдено, повреждено.

У вас есть **1 год**, чтобы послать страховое требование, с момента, когда:

- вам был поставлен диагноз о болезни;

- вы получили повреждения или стали неработоспособны;

- ваши действия послужили причиной нанесения вреда другому человеку или его имуществу.

После истечения срока в 1 год (12 месяцев) возмещения не будут выплачиваться страховой компанией ни вам, ни другой стороне.

Как сказано в секции «Неисполнение обязательств» (см. стр. 3), мы настоятельно рекомендуем послать страховое требование в течение **двух недель** после нанесения ущерба.

**Территориальные ограничения.** Страховка действует по всему миру, за исключением страны проживания страхователя, если это не предусмотрено особым страховым обеспечением.

**Несчастный случай, травма.** Эти термины, используемые в данном страховом полисе, означают телесное повреждение, возникшее под действием исключительно и непосредственно случайных, внешних и очевидных факторов, возникших во время действия данного полиса, и приведших прямо и независимо от других причин к страховому случаю, покрытому страховым полисом.

**Болезнь.** Этот термин, используемый в данном страховом полисе, означает любое неожиданное недомогание или болезнь, обозначенные договором и наступившие после вступления в силу данного полиса, которые ведут за собой наступление страхового случая, покрытого страховым полисом.

**Ранее имевшиеся заболевания.** Ранее имевшиеся заболевания не покрываются данным страховым полисом. Ранее имевшееся заболевание – состояние здоровья, при котором человек подвергался лечению или которое обнаруживало симптомы, дающие участнику возможность понять или выяснить, необходимо ли ему лечение до даты вступления договора в силу, даты приобретения страховки или даты начала застрахованного путешествия. Сюда также включаются медицински засвидетельствованное осложнение или рецидив болезни.

Лечением считаются: дополнительные обследования, анализы, назначение лекарств, смена или увеличение дозы лекарств и, в общем, все медицинские или лабораторные обследования, рентгенограммы и т.д., имеющие отношение к данному заболеванию.

**Экстренная стоматологическая помощь** означает облегчение боли, относящейся к инфекции зуба или десны, обозначенной в договоре, наступившей после даты приезда участника в принимающую страну и требующей срочного лечения для облегчения боли (подробную информацию см. на стр. 8).

**Служба страховых выплат** относится к офису страховых выплат, информация о котором находится на обороте обложки брошюры.

**Центр экстренной помощи** работает круглосуточно, без выходных и имеет в штате сотрудников, говорящих на нескольких языках. Они всегда окажут помощь при госпитализации или экстренной ситуации, требующей возвращения участника в страну проживания.

**Госпитализация.** О любом случае госпитализации, оперативного вмешательства или стационарного обследования **необходимо** сообщить в центр экстренной помощи в течение **24 часов** для подтверждения и процедур, связанных с выплатами. В случае, если участник не позвонит в центр экстренной помощи, ему может быть отказано в страховых выплатах полностью или частично.

**Нетрудоспособность.** Этот термин в контексте данного договора означает, что после несчастного случая функциональные способности вашего тела не восстановились полностью и неизменно.

**Нестраховуемый минимум.** Данный тип страховки AVI International **не имеет** нестраховуемого минимума.

**Заполнение страхового требования.** На каждое заболевание или травму заполняется отдельное страховое требование. К каждому страховому требованию может прилагаться неограниченное количество счетов, если только они посланы все вместе за один раз и имеют отношение к одному случаю болезни или травмы.

#### **Сеть медицинских учреждений, гарантия выплат**

Эта служба доступна только на территории США.

Чтобы найти ближайшее к вам медицинское учреждение, зайдите на сайт [www.avi-international.info](http://www.avi-international.info).

Мы настоятельно рекомендуем вам позвонить в центр экстренной помощи, чтобы мы могли гарантировать выплаты медицинскому учреждению (эти выплаты покрываются данным страховым полисом) и проверить лимит выплат.

Помните, что вы всегда должны иметь при себе страховое удостоверение, если вы обращаетесь за медицинской помощью.

## **А. Страховое покрытие несчастных случаев, болезней и травм.**

### **Дорожно-транспортное происшествие**

Обратите внимание, что компания AVI International предлагает страховое покрытие только сверх того покрытия, которое предоставляют любые автомобильные страховки.

Это значит, что страховое требование должно быть представлено сначала автомобильным страховым компаниям всех участников дорожно-транспортного происшествия.

Чтобы представить это требование для выплаты сверх автомобильной страховки, страхователь должен представить полицейский отчет и письменное подтверждение от вовлеченной страховой компании, что все выплаты сделаны, вне зависимости от того, какое покрытие использовано: медицинская помощь, незастрахованный автовладелец и т.д., или если покрытия нет.

Так же, предъявляя страховое требование, вы соглашаетесь предоставить страховой компании любую требующуюся информацию.

Только оригиналы счетов будут считаться подтверждением оказанных услуг.

### **Несчастный случай на работе**

В случае несчастного случая на работе, покрытие данной страховки вторично по отношению к компенсации нанимателем.

### **Несчастный случай при занятиях спортом**

При несчастном случае во время занятий спортом в клубе покрытие этой страховки вторично по отношению к страховке клуба. Если клуб не предоставляет страховку, страхование этого случая может быть оплачено компании AVI International через финансирующую организацию.

### **Внимание: страховые требования и суброгация**

Как было сказано выше, страхователь обязан сообщить страховой компании, в офис страховых выплат или центр экстренной помощи о страховом случае при его наступлении.

Страховые компании могут воспользоваться правом суброгации (см. стр. 3).

### **1. Стоимость медицинского обслуживания при болезни или несчастном случае.**

Страховая компания покрывает следующие расходы на медицинское обслуживание вплоть до достижения предела страхового покрытия полиса (см. стр. 10-11). Однако, в выплатах может быть отказано, если затраты явно неоправданные и необычные.

- стоимость медицинского обслуживания, лечения, госпитализации по требованию;

- прописанные врачами лекарства и средства лечения;

- стоимость лечения психологического/психического заболевания покрывается в соответствии со сроками вашего пребывания, до достижения предела страхового покрытия полиса (см. стр. 10-11);

- расходы на мануальную терапию/физиотерапию покрываются только после даты, когда больной был направлен на лечение врачом, не являющимся специалистом в области мануальной терапии/физиотерапии. Список страховых случаев, попадающих под страховое покрытие см. на развороте брошюры.

- транспортировка до местной больницы на машине скорой помощи;

- обслуживание личной медсестры.

### **2. Не экстренные операции/плановые операции.**

Ввиду различий в особенностях медицинского обслуживания и методов разных стран и для того, чтобы сделать содержание этого страхового полиса понятным для страхователей и легким для использования по всему миру, было принято следующие решения.

Операции на колене не покрываются. Покрывается только стоимость поездки в страну проживания.

Операции, не прописанные лечащим врачом и не сделанные лечащим хирургом в течение 10 дней с момента несчастного случая, установления диагноза или пересмотра диагноза, не считаются экстренными и не покрываются.

Если одна из сторон (страховая компания или страхователь) не согласна с исходным диагнозом, диагноз будет пересмотрен. Если операция необходима, чтобы страхователь смог в полной мере выполнять свои обязанности, но не является срочной, страховая компания оставляет за собой право отправить его в страну проживания для всех необходимых операционных и реабилитационных процедур.

В таком случае страховая компания несет ответственность за все транспортные расходы, включая возвращение в принимающую страну после выздоровления (ограничения см. на стр. 14, § F).

Если страхователь принимает решение не возвращаться в страну проживания и хочет, чтобы не срочную операцию провели в принимающей стране, страховая компания обязана покрыть только медицинские расходы, по сумме равные стоимости билета в оба конца из принимающей страны в страну проживания страхователя.

### **3. Обучение вождению.**

Страховка покрывает только езду обучающегося на автомобиле по профессиональной программе обучения вождению или программе под наблюдением автошколы, согласно рекомендациям страхового полиса.

Страховая компания покрывает медицинские расходы только обучающегося. Ни ответственность третьей стороны, ни повреждения автомобиля при столкновении не покрываются.

Медицинская страховка для обучающегося действует только в том случае, если он водит машину под контролем профессионального инструктора по вождению, согласно программе обучения вождению. Обучающийся также будет застрахован в течение экзамена на получение водительских прав, который проводится под наблюдением государственных инспекторов.

Путь до и от места проведения экзамена не считается частью экзамена и не покрывается.

## **В. Страховое покрытие экстренной стоматологической помощи.**

### **1. Экстренная стоматологическая помощь (см. определение на стр. 5).**

Страховка покрывает облегчение боли, относящейся к инфекции зуба или десны, обозначенной в договоре, наступившей после даты приезда участника в принимающую страну и требующей срочного лечения, зависит от продолжительности вашего пребывания за границей (см. стр. 10-11).

Внимание: ко всем страховым требованиям, связанным со стоматологией, должны быть приложены рентгеновские снимки зуба или десны. Стоимость снимков будет возмещена в пределах обычной их стоимости в том районе, где вы проходите лечение.

Стоимость первоначального экстренного обследования покрывается. Однако, последующие затраты на лечение, превосходящие US\$100, должны быть оправданы планом лечения и оценены для рассмотрения и предварительного утверждения центром экстренной помощи.

Для более подробной информации, пожалуйста, звоните в центр экстренной помощи.

**Исключения.** Покрытие не предоставляется для страховых требований без приложенных обязательных рентгеновских снимков. Покрытие не предоставляется для обычных стоматологических осмотров, ранее существовавших заболеваний, включая кариес, восстановительных работ, ортодонтии, оборудования для лечения, установка коронок, самих коронок, восстановления и всех других видов лечения, не связанных со снятием боли.

### **2. Стоматологическая помощь, необходимая в результате несчастного случая.**

Лечение поврежденных в результате случайного удара здоровых не протезированных зубов покрывается в зависимости от срока вашего пребывания (см. стр. 10-11).

Кроме того покрывается ортодонтическое лечение зубов, поврежденных в результате несчастного случая. Выплата составляет US\$600 за один зуб, независимо от срока вашего пребывания. Ортодонтическое лечение может быть проведено после вашего возвращения в страну проживания, если врач считает, что оно не может быть проведено немедленно из-за вашего состояния или возраста. В таком случае, страховка AVI International будет вторичной по отношению к любой имеющейся страховке здоровья.

**Исключения.** Сломанные или отколотые зубы, выпавшие пломбы во время еды, жевания или кусания не считаются несчастным случаем или его результатом согласно условиям данного полиса.

### **Основные исключения из медицинского покрытия страховки:**

- любая госпитализация, операция, последующее лечение, стационарный осмотр, не утвержденные центром экстренных ситуаций;

- профилактические или плановые медицинские, глазные, стоматологические осмотры;

- медицинские осмотры перед занятиями спортом;

- вакцинации и иммунизации (например, обязательные прививки от туберкулеза, рентгеновские снимки), а также их последствия;

- лекарства, не прописанные врачом;

- зубные коронки и ортодонтия (не связанные с несчастным случаем), очки, контактные линзы, искусственные конечности, протезы;

- акне (кроме тех, которые лечатся антибиотиками);

- лечение в косметических целях (например, удаление родинок, бородавок, шрамов и т.д.)

- затраты, связанные с контролем рождаемости, беременностью, абортom, родами или заболеваниями, связанными с беременностью;

- затраты на лечение эпилепсии, малярии, гепатита С, ВИЧ, СПИД или болезней, передающихся половым путем;

- лечение расстройств желудка, таких как анорексия, булимия и т.д.;

- использование успокоительных;

- использование нелегальных веществ, таких как наркотики или приравняющиеся к ним лекарства, не прописанные врачом;

- злоупотребление алкоголем и алкогольная интоксикация;

- следующая медицинская помощь и/или эвакуация, связанные с ранее имевшимися заболеваниями;

1) лечение, прописанное страхователю врачом в стране проживания, а также лечение, являющееся результатом прежней болезни или несчастного случая (см. определение на стр. 4);

2) лечение, связанное с хроническим физическим или психическим заболеванием, о котором страхователь знал или не знал, а также его последствий;

- врожденные заболевания, такие как пилонидальная киста;

- вросшие ногти, мозоли, бородавки и т.д.;

- мануальная терапия, физиотерапия, психологическая или психическая консультация/оценка, кроме прописанной доктором медицинских наук;

- стоимость поездки, связанной с вышеперечисленными исключениями или с удалением из программы (продолжение на стр. 12).

### Страховое покрытие для участников

Покрытие		Максимальная компенсация	
<b>А. Болезнь или травма в результате несчастного случая.</b>			
- лечение и уход		<b>Не ограничена</b>	
СРОК ПРЕБЫВАНИЯ	БОЛЬШЕ 6 МЕСЯЦЕВ	3-6 МЕСЯЦЕВ	3 МЕСЯЦА
- психологическое/психическое заболевание	US\$550	US\$275	Не покрывается
- физиотерапия, мануальная терапия	US\$400	US\$200	US\$200
<b>В. Стоматологическая помощь.</b>			
СРОК ПРЕБЫВАНИЯ	БОЛЬШЕ 6 МЕСЯЦЕВ	3-6 МЕСЯЦЕВ	3 МЕСЯЦА
- экстренная стоматологическая помощь	US\$800	US\$400	US\$200
- стоматологическая помощь, необходимая в результате несчастного случая	US\$600 за каждый зуб при ортодонтии независимо от срока пребывания		
<b>С. Транспортные расходы.</b>			
- перевозка машиной скорой помощи, необходимая для лечения;	<b>Не ограничена</b>		
- перевозка в страну проживания;	<b>Не ограничена</b>		
- репатриация останков;	<b>Не ограничена</b>		
- перевозка членов семьи к месту лечения серьезно больного участника, включая затраты на жилье	US\$2000: 1 человек, если участник госпитализирован более, чем на 3 дня US\$4000: 2 человек, если участник госпитализирован более, чем на 7 дней		
<b>Д. Смерть от травмы, полученной в результате несчастного случая.</b>	US\$15000		
<b>Е. Нетрудоспособность в результате несчастного случая.</b>	US\$75000 максимум		
<b>Ф. Экстренная отправка в страну проживания.</b>			
- в случае смерти в результате несчастного случая или смертельно опасной болезни или несчастного случая с отцом/матерью, юридическими или фактическими женой/мужем или братом/сестрой;	<b>Не ограничена</b>		
- транспортные расходы на поездку в страну проживания (см. стр. 15)	<b>Не ограничена</b>		
- обратный билет в принимающую страну*	<b>Не ограничена</b>		
* Покрытие, описанное ниже, распространяется только на участников зарегистрированных в программе обучения как минимум на 6 месяцев.			
<b>Г. Багаж.</b>	US\$3000 максимум		
- личное имущество, включая вещи, которые часто крадут (ювелирные украшения, фотоаппараты, MP3-плееры и т.д.);	US\$1000 максимум US\$500 максимум за один предмет		
<b>Н. Ответственность третьей стороны.</b>			
- травма	US\$1.000.000 максимум		
- ущерб личному имуществу (покрытие различается в зависимости от типа повреждения)	US\$500.000 максимум		
- судебные издержки	Включена в Н		
<b>И. Насилие.</b>	Включена в А и Е		
<b>Ж. Компенсация уродства.</b>	US\$17.000 максимум		

Нестраховые минимумы и совместные платежи отсутствуют, все вышеперечисленные платежи включены в полис.

#### Внимание:

\* Для покрытия, описанного здесь, существуют исключения и ограничения. Детали смотрите в конкретных разделах страхового полиса.

\*\* К каждому страховому требованию может быть приложено любое количество счетов за лечение болезни или последствий несчастного случая.

\*\*\* Все цены отражены в долларах США и переведены из Евро по курсу 1US\$ = 0.77€. Цены могут меняться в период действия страховки в зависимости от колебаний курса валют.

\*\*\*\* На территории США, если вы пользуетесь услугами больниц, сотрудничающих с AVI International, вы не должны оплачивать больнице услуги непосредственно после их оказания. Для справки о ближайшей больнице, сотрудничающей с AVI International, звоните в центр экстренных ситуаций.

(продолжение со стр. 9)

#### **Исключения и ограничения покрытия при несчастном случае**

##### **Основные исключения из несчастных случаев:**

- последствия перечисленных выше болезней, исключенных из покрытия, которые могут привести к несчастному случаю;
- любая госпитализация, операция, последующее лечение, стационарный осмотр, не утвержденные центром экстренных ситуаций;
- зубные коронки и ортодонтия (не связанные с несчастным случаем), очки, контактные линзы, искусственные конечности, протезы;
- травмы во время спортивных мероприятий, проходящих не под наблюдением летнего лагеря;
- спортивные мероприятия, организованные, контролируемые или официально запланированные не летним лагерем;
- травмы, полученные при управлении любым моторизованным средством передвижения, за исключением обучения по профессиональной программе обучения вождению или программе под наблюдением автошколы;
- травмы, полученные при управлении рекреационным автомобилем;
- автомобильные соревнования и испытания, включая на рекреационные автомобили;
- травмы, полученные при управлении или езде на мотоцикле;
- несчастные случаи в самолете с членом экипажа (пассажиры, не являющиеся членами экипажа, застрахованы от травмы в результате несчастного случая);
- несчастные случаи и травмы при занятиях спортом, связанным с повышенным риском, таких как: плавание с аквалангом, скачки на лошадях с препятствиями\*, дельтапланеризм, катание на лыжах или сноуборде вне специально обустроенных склонов или лыжных курортов, альпинизм, охота, использования огнестрельного оружия или духового/пружинного оружия\*, прыжки с парашютом, хоккей на льду, бокс и боевые искусства\*, катание на водных лыжах\*, прыжки с канатом и т.д.
- травмы в результате совершенных страхователем криминальных/нелегальных действий или насилия;
- травмы, нанесенные самому себе;
- самоубийство или попытка самоубийства;
- транспортные расходы, повлеченные вышеперечисленными исключениями;
- последствия войны или терроризма.

\* Все мероприятия, организованные лагерем, покрываются. Когда это возможно, выплаты компании AVI International будут вторичными по отношению к компенсации работнику лагерем. Страховка покрывает только медицинские расходы, медицинскую транспортицию, смерть и нетрудоспособность.

#### **С. Транспортные расходы.**

**Внимание:** вы должны обеспечить предварительную договоренность о поездку с центром экстренных ситуаций, чтобы получить компенсацию.

Центр экстренных ситуаций имеет большой опыт работы с авиакомпаниями и сможет найти место для члена вашей семьи, даже если все билеты проданы. Любое возмещение авиакомпанией в виду экстренного характера полета будет вычтено из страховой выплаты. Если возмещение не предоставляется, вы должны предъявить подлинный билет в страховую компанию или центр экстренных ситуаций.

Страховая компания возместит или непосредственно оплатит стоимость следующего:

- транспортировка в страну проживания по причине острой болезни или травмы в следствие несчастного случая, если состояние страхователя позволит транспортировку. Средства транспортировки, необходимость и время перевозки будут **определяться исключительно на медицинских и технических основаниях врачом центра экстренной помощи**, чтобы избежать споров между администрациями медицинских учреждений.
- AVI International оставляет за собой право определять степень необходимости транспортировки при тех заболеваниях или травмах, которые можно лечить в принимающей стране.
- транспортировка в связи с более ранним или более поздним возвращением домой и невозможностью использовать билет по причине лечения в принимающей стране;
- репатриация останков в страну проживания;
- транспортировка одного (1) члена семьи из страны проживания, если госпитализация страхователя должна продлиться более 3 дней. Максимум US\$2000, включая стоимость проживания;
- транспортировка двух (2) членов семьи из страны проживания, если госпитализация страхователя должна продлиться более 7 дней. Максимум US\$4000, включая стоимость проживания;
- стоимость проживания для посетителей госпитализированного.

Максимум: один человек - US\$100 в день, до 15 дней; два человека - US\$150 в день, до 15 дней.

##### **Внимание: страховые требования и суброгация**

Как было сказано выше, страхователь обязан сообщить страховой компании, в офис страховых выплат или центр экстренной помощи о страховом случае при его наступлении.

Страховые компании могут воспользоваться правом суброгации (см. стр. 3).

#### **Исключения и ограничения для выплат по транспортным расходам**

##### **Основные исключения из транспортных расходов:**

###### **Участник:**

- транспортные расходы, повлеченные исключениями, перечисленными в разделах «Основные исключения из медицинского покрытия страховки» и «Исключения и ограничения покрытия при несчастном случае»;
- болезни или травмы, которые можно лечить в принимающей стране;
- удаление из программы.

###### **Родители участника:**

- транспортные расходы, повлеченные исключениями, перечисленными выше.

#### **D. Смерть за границей.**

Компенсация в связи со смертью участника в результате несчастного случая и репатриация останков в страну проживания будет оплачена родным родителям участника или родителю, который зарегистрировал участника как легального наследника.

**Исключения. Компенсация, также как репатриация останков, не будет осуществляться в случае смерти страхователя, если причиной смерти была болезнь, несчастный случай из списка исключений, война или террористический акт.**

**Внимание: страховые требования и суброгация**

Как было сказано выше, страховые компании могут воспользоваться правом суброгации (см. стр. 3).

#### **E. Нетрудоспособность, наступившая в результате несчастного случая.**

В случае нетрудоспособности, наступившей в результате несчастного случая, будет вызван медицинский эксперт, который определит степень нетрудоспособности. Нетрудоспособность будет признана полной или частичной. Частичная нетрудоспособность: от 1 до 99%; полная нетрудоспособность: 100%. Нетрудоспособность будет оценена путем медицинского осмотра.

В процессе осмотра будут проверены только психологические последствия несчастного случая.

Если ответственность за несчастный случай несет третья сторона, страховая компания перечислит вам страховые выплаты.

Если ответственных за несчастный случай нет, страховая компания произведет страховые выплаты непосредственно вам.

**Исключения:**

- нетрудоспособность в результате болезни;
- нетрудоспособность в результате несчастного, относящегося к исключениям;
- нетрудоспособность в результате войны или террористического акта.

#### **F. Экстренная транспортировка участника в страну проживания.**

Как и в случае любых страховых требований, участник должен обратиться в центр экстренной помощи, чтобы сделать все необходимые приготовления для отправки домой.

В случае, если участник не позвонит в центр экстренной помощи, ему может быть отказано в страховых выплатах полностью или частично.

Если ваш билет не может быть использован, страховая компания возместит его стоимость или оплатит его напрямую в случае смерти в результате несчастного случая или смертельно опасной болезни или несчастного случая с отцом/матерью, юридическими или фактическими женой/мужем или братом/сестрой, о которых стало известно после вашего прибытия в принимающую страну.

**Покрытие, описанное ниже, распространяется только на участников зарегистрированных в программе обучения как минимум на 6 месяцев.**

В случае экстренного возвращения в страну проживания вы будете приняты обратно в программу, только если до вашего запланированного возвращения в страну проживания осталось больше 30 дней или если вам необходимо сдать экзамен для дальнейшего обучения.

#### **G. Выплаты за багаж и личное имущество.**

Ваши личные вещи застрахованы на сумму до US\$3000 на время поездки из и в принимающую страну и во время вашего нахождения в доме принимающей семьи, если эти вещи повреждены или утрачены исключительно вследствие кражи, ограбления, нападения, дорожно-транспортного происшествия или неправильного обращения с ними транспортной компании.

**Внимание:** если багаж утерян или поврежден в результате или неправильного обращения с ними транспортной компании, выплаты страховой компании являются вторичными по сравнению с выплатами транспортной компании. Основные выплаты производятся транспортной компанией.

Необходимо немедленно предъявить страховое требование транспортной компании. Сумма, не возмещенная транспортной компанией, будет оплачена компанией AVI International.

**Внимание:** если транспортная компания отказывает вам в выплатах по причине того, что вы не заполнили страховое требование или заполнили его не вовремя, наша компания тоже не примет у вас страховое требование, т.к. мы являемся вторичными по сравнению с транспортной компанией.

Всегда держите ценное имущество в надежном месте запечатанным, когда оно не используется. При наступлении страхового случая во время вашего пребывания в доме принимающей семьи, убытки будут возмещены, если страховая компания семьи имеет нестрахуемый минимум или страховой полис этой компании не покрывает ваши личные вещи.

В дороге или при нахождении в общежитии или отеле, ваше имущество застраховано только от повреждений, нанесенных огнем или водой, т.к. страховка от кражи предоставляется этими учреждениями.

**В случае ограбления вы должны немедленно написать заявление об этом в полицию, транспортную компанию, отель и т.д. и предоставить копию этого заявления в AVI International вместе со страховым требованием.**

Только официальное заявление в полицию о краже будет рассматриваться страховой компанией. Предоставление этого заявления является обязательством страхователя. Заявление необходимо, чтобы ваше страховое требование было принято.

При заполнении страхового требования на утраченное имущество вы должны подробно описать это имущество, а также обозначить его стоимость и дату приобретения. Необходимо также приложить чеки для доказательства стоимости имущества.

**Украденное или поврежденное имущество будет оцениваться с учетом его износа на момент наступления страхового случая.**

**Максимальное возмещение составляет US\$500 за один предмет.**

Страховка покрывает имущество, принадлежащее вам, или взятое на время для личного пользования. В покрытие также входят вещи, которые часто крадут, такие как ювелирные украшения, фотоаппараты, MP3-плееры, взятые на время велосипеды и т.д. Сумма покрытия на эти вещи составляет не более US\$500 за один предмет или US\$1000 за все предметы.

**Внимание:** для рассмотрения вашего страхового требования необходимо достоверное подтверждение стоимости предмета. Имущество будет оцениваться с учетом его износа на момент наступления страхового случая.

Утраченные удостоверения личности, водительские права, паспорта будут возмещены только в случае кражи или нападения.

**Имущество, не входящее в покрытие:** музыкальные инструменты, велосипеды, оружие и принадлежности для охоты (даже если они взяты на время), потерянное или оставленное имущество, очки, контактные линзы, искусственные конечности/протезы, все средства оплаты (чеки, кредитные карты, деньги, валюта), марки, рукописи, билеты на концерты, правовые/профессиональные документы, любые транспортные билеты, ключи, мобильные телефоны и т.д.

**Также из покрытия исключаются животные, моторизованные средства передвижения, лодки и т.д.**

**Исключения**

Покрытие не предоставляется, если:

- драгоценности потеряны в процессе занятий спортом или их не носили;
- кража произошла из незакрытого помещения;
- имущество оставлено в автомобиле с откидным верхом, палатке или прицепе;
- имущество, оставленное в любом автомобиле, видно снаружи;
- имущество оставлено в любом автомобиле в период от 10 часов вечера до 7 часов утра
- автомобиль не взломан;
- имущество подвергается естественному износу или под влиянием атмосферных условий;
- имущество повреждено молью или грызунами;
- имущество повреждено вследствие неправильной упаковки;
- имущество конфисковано любыми властями;
- утрачены удостоверения, водительские права, паспорта или местные транспортные билеты;
- имущество повреждено переносимыми жидкостями;
- имущество повреждено в результате случайного падения;
- имущество повреждено или утрачено вследствие халатности страхователя (оставленные без присмотра сумки и т.д.)

## **Н. покрытие ответственности третьей стороны.**

**Внимание:** этот контракт не покрывает ответственность вашей финансирующей организации как третьей стороны в стране проживания или принимающей стране. Ни при каких условиях страхователи, пользующиеся данным полисом, не могут быть в тоже самое время страхователями финансирующей организации или ее страховой компании. Владелец страховки является финансирующей организацией. Вы являетесь лицом, получающим страховые выплаты. Т.к. владелец страховки является финансирующей организацией, он не может считаться третьим лицом согласно пунктам этого контракта. При возникновении разногласий или судебных исков между вами и финансирующей организацией как в стране проживания, так и той стране, куда вы едете, не будет осуществляться выплат по обязательству третьей стороной, а так же услуг правовой помощи.

Вы можете быть признаны ответственным за непреднамеренный ущерб, причиненный вами другим людям или их имуществу.

В случае травмы, нанесенной непреднамеренно другому лицу, или ущерба его имуществу вы можете быть признаны ответственными за следующие расходы: медицинские расходы, потерянный заработок, боль и страдание, прямой ущерб имуществу и т.д. Данная страховка покрывает все перечисленные расходы, если вы признаны виновным в ущербе или травме.

**Внимание:** в случае ущерба размером больше, чем US\$500, причиненного дому вашей принимающей семье, покрытие данной страховки является вторичным по отношению к страховке этого дома.

**Исключения из покрытия ответственности третьей стороны:**

- охота или использование огнестрельного, воздушного, пружинного оружия;
- ответственность в результате использования нелегальных веществ, таких как наркотики или приравняющиеся к ним лекарства, не прописанные врачом;
- злоупотребление алкоголем и/или алкогольная интоксикация;
- ответственность в результате совершенных страхователем криминальных/нелегальных действий или насилия;
- ответственность в результате распространения заразного заболевания;
- ответственность в результате заболевания ВИЧ, СПИД или болезней, передающихся половым путем;
- преднамеренные действия;
- ответственность в результате использования, владения или управления лошадьми и животными в общем, моторизованными средствами передвижения, лодками, самолетами, сельскохозяйственными машинами, рекреационными средствами передвижения, садовым оборудованием;
- ответственность в продолжение полной или частичной занятости на работе или в должности, связанной с заботой о детях (работа няней и т.д.);
- ответственность в результате участия в следующих мероприятиях: плавание с аквалангом, скачки на лошадях с препятствиями, дельтапланеризм, катание на лыжах или сноуборде вне специально обустроенных склонов или лыжных курортов, альпинизм, охота, использования огнестрельного оружия или духового/пружинного оружия, прыжки с парашютом, хоккей на льду, бокс и боевые искусства, катание на водных лыжах, прыжки с канатом, стрельба из лука и т.д.;
- ущерб, связанный с применением наказания, назначенным местными властями.

## **Судебные издержки**

**Внимание:** владелец страховки является финансирующей организацией. Вы являетесь лицом, получающим страховые выплаты. Т.к. владелец страховки является финансирующей организацией, он не может считаться третьим лицом согласно пунктам этого контракта. При возникновении разногласий или судебных исков между вами и финансирующей организацией как в стране проживания, так и той стране, куда вы едете, не будет осуществляться выплат по обязательству третьей стороной, а так же услуг правовой помощи.

В случае, если вы вовлечены в судебный процесс, относящийся к ответственности третьей стороны, судебные издержки на вашу защиту будут покрыты в соответствии с ограничениями максимальных выплат, обозначенными на стр. 10-11.

Исключения совпадают с исключениями из покрытия ответственности третьей стороны. Также не покрываются судебные издержки при уголовном преследовании.

**Внимание:** только страховая компания может назначить юриста-консультанта. Если это правило не соблюдено, выплаты не будут производиться.

## **I. Выплаты в случае насилия.**

Насилие считается несчастным случаем. Следовательно, страховое требование, относящееся к случаю насилия, будет удовлетворяться в соответствии с медицинским покрытием или покрытием при несчастном случае, а также, если необходимо, покрытием при неработоспособности.

Действуют исключения из медицинского покрытия.

## **J. Компенсация уродства.**

Некрасивые шрамы не относятся к нетрудоспособности. Они не мешают вам работать, есть и т.д., но являются длительным результатом травмы, для которой данным полисом предусмотрено покрытие. Размер компенсации будет определен в зависимости от решения медицинского эксперта, приглашенного компанией. Степень уродства будет оценено в результате медицинского обследования.

## Исключения

### Уродство вследствие:

- несчастного случая из списка исключений;
- болезни.

### Суброгация

Как было сказано выше, страховые компании могут воспользоваться правом суброгации (см. стр. 3).

## К. Покрытие транспортных задержек.

Немедленно должно быть заполнено страховое требование к транспортной компании.

### Личная транспортная задержка.

Если вы едете общественным транспортом при отбытии в принимающую страну, и транспорт задерживается более, чем на 24 часа подряд по техническим причинам или из-за ухудшения погодных условий после регистрации, у вас есть право на компенсацию ваших дополнительных затрат. Компенсация не выплачивается за первые 24 часа задержки. Впоследствии вы будете получать US\$100 за каждые последующие 24 часа задержки или US\$600 максимальной компенсации.

### Избыточное бронирование не покрывается.

Для рассмотрения страхового требования необходимы официальные отчеты транспортной компании о длительности задержек.

### Задержка багажа.

Если ваш зарегистрированный багаж при отправлении в принимающую страну задержан более, чем на 24 часа, вы имеете право на компенсацию ваших дополнительных затрат в пределах максимальной компенсации в US\$250.

Для рассмотрения страхового требования необходимы оригиналы чеков доставки (с указанными датой и временем), а также оригиналы чеков на одежду и туалетные принадлежности.

## L. Форс-мажорные обстоятельства.

Страховая компания не несет ответственности за неисполнение или задержку выплат по страховому требованию, которые произошли из-за войны, террористических актов, забастовок, вмешательства властей.

## Разногласия

Этот контракт регламентирован Французской Страховой Комиссией. Все споры между владельцем страховки или страхователем и страховыми компаниями должны решаться во французском суде.

## Как оформить страховое требование

Советы по заполнению см. на сайте [www.avi-international.info](http://www.avi-international.info).

Вместе со страховым полисом и страховым удостоверением вы получили форму страхового требования AVI International.

1) Заполните форму страхового требования, внося все сведения, которые требуются. Это очень важно, т.к. при отсутствии **правильно и полностью** заполненной формы страхового требования страховые выплаты производиться не будут.

2) Приложите все отсортированные **оригиналы** чеков, квитанций, счетов, имеющих отношение к данному страховому требованию.

Для страховых требований по медицинским страховым случаям не забудьте приложить рецепты и чеки на лекарства из аптеки.

**Копии, чеки кассовых аппаратов, выписки из счетов (в т.ч. банковских), выписки использования кредитных карт не принимаются.**

3) Вышлите все вышеперечисленные требующиеся документы в течение 2 недель со дня оказанной услуги или наступления страхового случая в офис страховых выплат.

Если вы участвуете в программе в США или Канаде, пожалуйста, сделайте следующее (в зависимости от ситуации):

- если вы позвонили в центр экстренных ситуаций, но еще не получили все счета из больницы, пожалуйста, отправляйте все бумаги на адрес:

**AVI Assistance - Global Excel - PO BOX 9 - Beebe Plains, VT 05823 – USA,**

или адрес электронной почты: [notifications@globalexcel.com](mailto:notifications@globalexcel.com)

Телефон: 1-877-566-2861

если вы не позвонили в центр экстренных ситуаций, но больница решила выслать счет нам напрямую, или если вы не позвонили в центр экстренных ситуаций и заплатили за медицинское обслуживание на месте, или если вам необходимо предъявить немедицинское страховое требование (багаж/ответственность третьей стороны), чтобы получить возмещение или чтобы ваше требование было рассмотрено, pošлите все документы на адрес:

**ARMSCO - AVI Claims P.O BOX 3514 - SAN RAFAEL, CA94912 - USA**

Факс: (415) 453-8672, телефон: 1-800-477-2767 или (415) 459-2620

Если вы участвуете в программе не в США или Канаде, пошлите страховые требования на адрес:

**AVI International - 30 rue de Mogador - 75009 PARIS - FRANCE**

факс: + 33.1.40.82.90.35, телефон: + 33.1.44.63.51.06 (не для телефонных разговоров, оплачиваемых абонентом, которому звонят)

Адрес электронной почты: [claims@avi-international.com](mailto:claims@avi-international.com)

**Вне зависимости от типа страхового требования, выплаты будут сделаны в течение 3-4 недель.**

### Нужен доктор или больница в США?

Нужен бланк страхового требования? Есть другие вопросы?

Заходите на сайт: : [www.avi-international.info](http://www.avi-international.info)

Введите номер, указанный на страховом удостоверении.

## Страховое удостоверение.

Для предъявления по месту требования: путешественник, предъявляющий эту карточку, застрахован нашей компанией от медицинских расходов на лечение болезни или последствий несчастного случая.

Существуют исключения: сотрудники больницы, предоставляющей услуги, имеют право звонить бесплатно для проверки ограничений полиса, исключений или получения страхового требования.

Стоматологическая помощь: страховка покрывает только облегчение острой боли, относящейся к инфекции зуба или десны, в зависимости от продолжительности вашего пребывания за границей. К страховому требованию должны быть приложены рентгеновские снимки зуба



или десны, иначе оно не будет рассмотрено. Стоимость снимков будет возмещена в пределах обычной их стоимости в том районе, где вы проходите лечение.

**Пожалуйста, позвоните в центр экстренных ситуаций для уточнения ограничений покрытия стоматологической помощи и предварительного одобрения.**

**Где бы вы ни находились, вы можете позвонить в центр страховых требований, чтобы узнать о ближайшей больнице-сотруднике, которой компания гарантирует выплаты.**

**Номер круглосуточного экстренного телефона: 1-877-566-2681 or 1-819-566-2681**

### **Центр экстренных ситуаций**

Если вам необходима медицинская или стоматологическая помощь вы **должны** связаться с центром экстренных ситуаций, где вам сразу будет оказано содействие.

**Невыполнение данного обязательства не позволит нам произвести выплаты.**

**Центр экстренных ситуаций работает круглосуточно, без выходных**

**1-877-566-2681 или 1-819-566-2681**